

THE POLISH INSTITUTE AND SIKORSKI MUSEUM

20 PRINCES GATE
LONDON SW7 1PT
TEL:020 7589 9249

Sz.P. Łukasz Przelaskowski
Rynek 14 / 57
57 – 200 Ząbkowice Śląskie
POLAND

28 marca, 2008

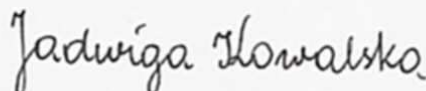
Szanowny Panie,

w odpowiedzi na Pański list z dn. 14-go stycznia b.r. przesyłam w załączeniu kserokopie materiałów dotyczących Przelaskowskiego Stanisława, których oryginały znajdują się w zbiorach Archiwum IPMS.

Sugeruję zwrócić się z podobnym zapytaniem do polskiej sekcji Ministry of Defence gdzie przechowywany jest przebieg służby żołnierzy polskich walczących na Zachodzie. Archiwum Instytutu Polskiego i Muzeum im. gen. W. Sikorskiego nie może ubiegać się w imieniu badaczy / rodziny o materiały archiwalne.

Odnosnie informacji dotyczących daty śmierci i miejsca pochówku Polaków zmarłych na terenie Wielkiej Brytanii proszę zwrócić się do Polskiej Misji Katolickiej w Anglii i Walii, która posiada archiwum i tego typu informacje (2 Devonian Rd., Islington, London N1 8JJ; tel. 02072263438).

Z poważaniem



mgr Jadwiga Kowalska
Archiwistka

MINISTRY OF DEFENCE
APC POLISH ENQUIRIES
Building 28 B
RAF Northolt
West End Road
Ruislip
Middlesex HA4 6NG
Telephone: 020 8833 8603
Fax: 020 8833 8866



POLISH INSTITUTE AND SIKORSKI MUSEUM
Archives Ref. No. **LOT: A. 13. 14. 30. 123**
Copyright: Polish Institute and
Sikorski Museum

Lot. A. N. 139c 1042

(23)

PUS OSOBOWY Lotnictwo

Stosunek do służby stwierba stala

Nazwisko i imie : ... Przebaskowski Stanisław - Konstanty ...
..... Baza Łojn - Bron

Z E S Z Y T E W I D E N S Y J N Y

I. LISTA EWIDENCYJNA

Stopień:	<u>porucznik obserwator</u>
Starszeństwo:	<u>19 marca 1939</u>
Lokata	<u>nie pamiętam</u>

ST. 17

Przynależność służbowa	Stanowisko zajmowane
5 p. lotn. 55 esk. bomb	obserwator
	<u>w czasie wojny</u>
55 samodzielno- eskadra bombowa Brigady bombowej	obserwator esk.



POLISH INSTITUTE AND SIKORSKI MUSEUM
 Archives Ref. No. ... LOT. A. N. 139c/23
 Copyright: Polish Institute and Sikorski Museum

		Da ta	dzien	miesia c	rok
1	Urodzenie		7	lipca	1912
		Miejsce	nie istnosc	powiat	województwo
2	Wzrost nie w/ na rokowo b/ stan cywilny		a / Rz-Kat.	b / Polska	
			Kawaler		
3	Stan rodzinny	Zona	Na swiako pa dionskie i inne	wzrost nie wosc	naroto
			/		
4	Wykształcenie cywilne	Wzrost i data urodzenia/	/		
		Wzrost i data urodzenia/	/		
5	Wykształcenie wojskowe	Wzrost i data urodzenia/	/		
		Wzrost i data urodzenia/	/		
6	Znajomość języków	W jakim kierunku specjalizuje się.	/		
		W mowie w piśmie	niemiecki i rosyjski niemiecki i rosyjski		
7	Wiadomości specjalne				
8	Znajomość okolic Polski i krajów obcych				

Państwowe Gimnazjum im. Ad. Mickiewicza
Egzamin dojrzałości (matura) 1932 r. Wilno

Szkola polow. rez. Kawalerii Grudziadz 1933 r.
Szkola polow. artylerii Torun 1935 r.
Kurs aplikacyjny of. Obs. Szubin 1939 r.

Order of Merit

9	polskie	
	Zagraniczne	
10	Pochwały	
11	Rany i kontuzje	
12	Zdolność do służby liniowej	tak
13	Data wstąpienia do wojska	12 sierpnia 1932 r.
14	Okres czynnej służby wojskowej	bez przerw aż do chwili obecnej

POLISH INSTITUTE AND SIKORSKI MUSEUM
 Archives Ref. No. **Lot. A. N. 1139c.123**
 Copyright: Polish Institute and Sikorski Museum

PRZEBIEG SŁUŻBY WOJSKOWEJ

Stopień	kiedy		Formacja / oddział / pododdział	Wyższeregowanie		Podstawa
	od	do		Sturkoja	Inne zmiany	
1	2		3	4		5
Własn. z cenz.	12-VIII-1932	2-VII-1933	Szkola Polow. Roz. Kon. Gruzdydz	urzeni		
plut. pelwor.	2-VII-1933		" "	awans do stopnia plut. pelwor. roz.		Rozkaz Szereg Polow. Roz. Kon.
plut. pelwor.	3-VII-1933	15-IX-1933	23 p.w. Grodz. Podbrodzie	roz. dalsz K.M.		
plut. pelwor.	15-IX-1933	15-VIII-1935	Szkola Polow. Art. Tomii	urzeni		
ppor. art.	15-X-1935		" "	nominacja na ppor. art.		Rz. Pers. Nr
por. art.	15-VIII-1935	1-XI-1937	11 Szyniow Art. Komaj Bydgosz	ur. of. kontacti		Rz. Pers. Nr
ur. art.	1-XI-1937	3-XI-1938	Rezerwa 3 baterii 11 D.A.K. Gruzdydz.	ur. of. baterii		Rz. Pers. Nr
ur. art.	4-XI-1938	28-VI-1939	VI Kurs aplikacyjny Oficerów obserwatorów Dyblin	Kursant		Rozkaz Król. Lot. ppor. Roz. Art. Nr 11: . . .
x. art.	19-III-1939 r.		" "	awans do stop. por.		Rz. Pers. Nr.

PRZEbieg SŁuBY WOJSKOWEJ

Stawian	Kiedy		Formacja /oddział, oddział	Wyszczególnienie stanu		Podstawa
	od	do		Formacja inne	stanu	
1	2		3	4	5	
por. obs.	28-VI-1939	1-IX-1939	5 pułk lotniczy 55 esk. bombowa	obserwator		Praca kpt. Lotn. Nr. ...
por. obs.	1-IX-1939	18-IX-1939	55 samolotowa esk. bomb. Pomocy bombowej	obserwator		Praca m. inż. Nr. ...
por. obs.	18-IX-1939	20-IX-1939	przebieg granic pers. lotniczych na		W m. Kutry z grupą rtokaz kpt. Kucharskiego.	
por. obs.	18-IX-1939	21-IX-1939	Przejazd i pobyt w obozie Miłoi Brama Babodrac			
por. obs.	21-IX-1939	22-IX-1939	Przejazd i pobyt w obozie Campulung Marea		22-IX-1939 dostaniem paszportu	
por. obs.	22-IX-1939	24-IX-1939	Przejazd i pobyt w Bukareszcie		27-IX-1939r. wizeum paszportu	
por. obs.	27-IX-1939	4-X-1939	Przejazd i pobyt w Balcie			
por. obs.	4-X-1939	19-X-1939	Podróż morską Balcie do Marsylii			
por. obs.	20-X-1939		Przejazd do stacji rozdzielczej Loznu Bron			

Wiarogodność powyższych danych
świadczym wrażliwym podpisem
Przelaskowski por.

Adresy:

Konstanty Przelaskowski
(rodzice)

maj. Marianowski
p. Raków Młodociewski
hof. Wileńska

Halina
Miller

Wilmu
Wileńska 42 m/4

LOT. A. II. 45/4

Komisja dla spraw odroczeni
za Kampanię 1939

wnioski odrzucone

POLISH INSTITUTE AND SIKORSKI MUSEUM

Archives Ref. No. LOT.A.II.45/4...

Copyright: Polish Institute and
Sikorski Museum

55 samodzielna eskadra bombowa

A⁴

W miarę na odznaczenia
„Krzykiem Walecznych”
por. Perela³skiego Stanisława

26/3

W dniu 5. X. 1939 r. mimo bardzo silnego ognia
obrony p-łotniczej, prowadził przez tras dtwiszy
rozpoznanie kolumn pancernych npla w rejonie
Ciechanowa i dostarczył bardzo ważnych
wiadomości. !!

Dnia 8. X. 1939 r. bieżnie udział w bombardowa-
niu kolumn npla w rejonie Ostrowi-Mazowieckiej
przeprzymiając się do podania nplowi danych
strat.

D-ca eskadry
[Signature]
(-) Szpak Adam
pt.-obr.

Lyon dnia 27. X. 1939 r.

wielkie i b. ważne wyniki
rozpoznania w dniu 5/X. dla
Nac. Dowc

[Signature]

Według wiadomości dy 300 bomb nie dostał
latki na II etapie operacyjnej.
10/147 *[Signature]*



THE POLISH INSTITUTE
AND SIKORSKI MUSEUM
200 PROSPECTA QUAIL, EASTON, MA 01521
LOT. A.J. M3 1A

1

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

1

- P1169 CHUCHELD Władysław 1907 Kpt. naw.
- P1364 LINTZEL Stefan ^{Polski} Pilot Obs. 305 Dyw. 21.8.42 - 9.5.45
- P1138 RUKIEWICZ Marian ^{Polski} Poles, techn 305 Dm zginy 13.8.43
- P:0357 SEKUTOWICZ Stanisław ^{Polski} Poles F/LT naw.
- P0464 ŚWIDA ^{*1911} Stanisław ^{Polski} Poles F/LT naw.
- P0309 PENCHCINSKI Stanisław ^{Polski} Poles Józef 1912 F/LT naw.
- P1152 TRZELIŃSKI Stanisław ^{Polski} Poles F/LT. 1912
- P WSILEWSKI ^{Polski} Marian ^{Polski} Poles
- P 1047 WIERZBIŃSKI Fryz ^{Polski} Poles, 300 Dym zginy 11.9.42

2 Kopye
24.5.42

CODE No. 27-21

THE POLISH INSTITUTE
and SEKOZSKI MUSEUM
20 PRADZIS GATE LONDON SW7 4RT
LOT. A.V. 113/14

Bravo code 18 07U
24.5.42

A XII 85/18/57
WNIOSEK

M.P., dnia 4.10.42

o nadanie "KRZYŻA WAŁĘCZYCH"

Stopień i stosunek do służby wojskowej: porucznik służby stałej, P-1152.
 Nazwisko i imię: PRZELASKOWSKI, Stanisław
 Przydział i funkcja: 301. DYW. BOMBOWY, Obserwator
 Przydział i funkcja w czasie dokonywania czynu przedstawiciego do odznaczenia: 301. Dyw. Bombowy, Obserwator
 Posiadane odznaczenia:

Opis czynu kwalifikowanego do odznaczenia:
 Wykonał niżej wskazana ilość lotów na bombardowanie obiektów nieprzyjacielskich, przyczem powierzono mu zadanie wykonać nadzwyczaj sprawnie i odważnie:

- Lot 1-szy dn. 20.8.42. Minowanie wybrz.npla. lot 16-ty dn.
- " 2-gi dn. 4.9.42. " " " " 17-ty dn.
- " 3-ci dn. 6.9.42. " " " " 18-ty dn.
- " 4-ty dn. 7.9.42. " " " " 19-ty dn.
- " 5-ty dn. 8.9.42. FRANKFURT n/M. " 20-ty dn.
- " 6-ty dn. 10.9.42. DUSSELDORF. " 21-ty dn.
- " 7-my dn. 13.9.42. BREMEN. " 22-gi dn.
- " 8-my dn. 24.9.42. Minowanie wybrz.npla. " 23-ci dn.
- " 9-ty dn. 2.10.42. KREFELD. " 24-ty dn.
- " 10-ty dn. " " " " 25-ty dn.
- " 11-ty dn. " " " " 26-ty dn.
- " 12-ty dn. " " " " 27-my dn.
- " 13-ty dn. " " " " 28-my dn.
- " 14-ty dn. " " " " 29-ty dn.
- " 15-ty dn. " " " " 30-ty dn.

POLISH INSTITUTE AND MUSEUM
 Archives, Vol. No. A. XII. 85. 18157
 Copyright: Polish Institute and Museum (Warsaw)

- 7. Czy ranny lub zabity w czasie akcji bojowej:
- 8. Proponowany rodzaj odznaczenia: Krzyż Wałęcznych po raz pierwszy.
- 9. Opinia przełożonego: Bardzo dobry oficer, zdolny do służby bojowej dla Grupy. Jako nawigator pracuje bez zarzutu. W lotach bojowych wykazywał spokój i odwagę.

stadano do przebrania w d. 1.12.18/9/42
 z dnem 7.11.42.

INSPEKTOR LOTNICTWA

U. F. I. K. I.
 Gen. G. ...

DOWODCA 301. DYW. BOMBOWEGO,

Antymini
 DABROWA. A.
 mjr. obs.

po 9 lotach KW przez T1

A XII 85/19/115

301. DYWIZJON BOMBOWY.

M. P., dnia. 5. 11. 42.

WNIOSK

o nadanie "KRZYŻA WALECZNYCH"

1. Stopień i stosunek do służby wojskowej: ... porucznik służby stałej... P-1152,
2. Nazwisko i imię: ... PRZEŁASKOWSKI ... Stanisław,
3. Przydział i funkcja: ... 301. Dywizjon Bombowy ... Obserwator,
4. Przydział i funkcja w czasie dokonywania czynu przedstawnego do odznaczenia: ... 301. Dyon Bomb. ... obs.,
5. Posiadane odznaczenia: ... Polowy Znak Obserwatora, ... wyznaczona K. W. przez 1-czy. ...
.....
.....

6. Dokładny opis czynu kwalifikowanego do odznaczenia:
Wykonał nizej wskazana ilość lotów na bombardowanie obiektów nieprzyjacielskich, przyczem powierzone mu zadanie wykonał nadzwyczaj sprawnie i odwaznie:

Lot 1-szy dn. 20. 8. 42. Minowanie wybrz. npla.	Lot 16-ty dn.
" 2-gi dn. 4. 9. 42.	" 17-ty dn.
" 3-ci dn. 6. 9. 42.	" 18-ty dn.
" 4-ty dn. 7. 9. 42.	" 19-ty dn.
" 5-ty dn. 8. 9. 42. FRANKFURT n/M.	" 20-ty dn.
" 6-ty dn. 10. 9. 42. DUSSELDORF.	" 21-szy dn.
" 7-my dn. 13. 9. 42. BREMEN.	" 22-gi dn.
" 8-my dn. 24. 9. 42. Minowanie wybrz. npla.	" 23-ci dn.
" 9-ty dn. 2. 10. 42. KREFELD.	" 24-ty dn.
" 10-ty dn. 6. 10. 42. GNABRUCK.	" 25-ty dn.
" 11-ty dn. 8. 10. 42. Minowanie wybrz. npla.	" 26-ty dn.
" 12-ty dn. 11. 10. 42. Minowanie wybrz. npla.	" 27-my dn.
" 13-ty dn. 24. 10. 42. Minowani ewybrz. npla.	" 28-my dn.
" 14-ty dn. 3. 11. 42. Minowanie wybrz. npla.	" 29-ty dn.
" 15-ty dn.	" 30-ty dn.

A XII 85/19/115

7. Czy ranny lub zabity w czasie akcji bojowej:

8. Proponowany rodzaj odznaczenia: Krzyż Walecznych po raz ... drugi.

9. Opinia przełożonego: ... oficer b. dobry, pracowity, obowiązkowy, jako obserwator b. dobry, o dobrych kwalifikacjach fachowych, lata b. skutecznie i z zapalem. W lotach bojowych b. odważny, dzięki czemu wziętom, niemu postawionemu wykonaniu nakazanych zadań osiągnął ...
... pozytywne rezultaty. Nastąpiła u niego duża, zdolny do poświęceń

Władysław Dobroszewski of. W. L. 102/9 19/42

INSPEKTOR LOTNICTWA
UJEJSKI
Gen. bryg. obs.

DOZWODCA 301. DYWIZJONU BOMBOWEGO,
DABROWA. A.
mjr. obs.

r. służba stała. P5

Oficer B. dobry, w
kacjach fachowych,
je dużą odwagę os.
Można się spodzie
i Ojczyzny. Cało
na odznaczenie.

Wykonał niżej wskazaną ilość lotów operacyjnych,
przyczym zadania te wykonał nadzwyczaj sprawnie i odważnie:

Lot 1-szy dn. 20.8.42. Minowanie. Lot 16-ty dn. 28.11.42. Minowanie.
 " 2-gi " 4.9.42. Minowanie. " 17-ty " 6.12.42. MANNHEIM.
 " 3-ci " 6.9.42. Minowanie. " 18-ty " 20.12.42. Minowanie.
 " 4-ty " 7.9.42. Minowanie. " 19-ty " 2.1.43. Minowanie.
 " 5-ty " 8.9.42. FRANKFURT n/M. " 20-ty " 12.1.43. Minowanie.
 " 6-ty " 10.9.42. DUSSELDORF. " 21-szy " 15.1.43. Minowanie.
 " 7-my " 13.9.42. BREMEN. " 22-gi " 26.1.43. LORIENT.
 " 8-my " 24.9.42. Minowanie. " 23-ci " 14.2.43. KOLONIA.
 " 9-ty " 2.10.42. KREFELD. " 24-ty
 " 10-ty " 6.10.42. OSNABRUCK. " 25-ty
 " 11-ty " 8.10.42. Minowanie. " 26-ty
 " 12-ty " 11.10.42. Minowanie. " 27-my
 " 13-ty " 24.10.42. Minowanie. " 28-my
 " 14-ty " 3.11.42. Minowanie. " 29-ty
 " 15-ty " 11.11.42. Minowanie. " 30-ty

KRZYŻ Srebrny *zł* ord. woj. V.M.
 nadany przez S. D. z dnia 23 3 1943 L. 465/ajm
 ogłoszony w L. P. S. Nr. 2/40 str 1

POLISH INSTITUTE AND SIKORSKI MUSEUM
 Archives Ref. No. A.XII.251.176/403
 Copyright: Polish Institute and
 Sikorski Museum

A. XII. 85/174/403 pro 14 Attach K.W. por. 2 8 11

Kapitula ord. woj.
"VIRTUTI MILITARI"

301 DYWIZJON BOMBOWY

M.p., dnia... 20.2.1943...
Mr. Wajcysku 12/701

WNIOSEK O NADANIE KRZYŻA "VIRTUTI MILITARI".....

Stopień i stosunek do służby wojskowej.	P-1152, porucznik służba stała.
Nazwisko i imię	PRZELASKOWSKI Stanisław.
Przydział i funkcja	301. Dywizjon Bombowy Obserwator.
Stopień, przydział i funkcja w czasie dokonywania czynu przedstawionego do odznaczenia	por. F/O. 301. Dywizjon Bombowy. Obserwator.
Posiadane odznaczenia	Pol. Znak Obser. K.W. poraz I-szy, oraz wniosek na K.W. poraz II-ki w dniu 5.11.42. i wniosek na K.W. poraz III-ci w dniu 28.11.42.
Dokładny opis czynu kwalifikującego do odznaczenia.	<i>Widoczny obrotowy... 12.10.42/11/103</i> patrz załącznik-
Czy ranny lub zabity w czasie akcji bojowej	
Proponowany rodzaj odznaczenia	Krzyż "VIRTUTI MILITARI" kl. V-tej.
Opinia przełożonego.	Oficer b. dobry, spokojny, zdolny do wszelkich czynności dla Ojczyzny. Jako nawigator tor lotów na operacje b. chętnie, w lotach bojowych wykazywał odwagę i oparcie. Waleczny, w czasie wojny w dywizji w zupełności wartym na odznaczenie. Dowódca 301. Dywizjonu Bombowego DABROWA. A. mjr. obs.
Opinie wyższych przełożonych	<i>Poprzedni... Dobry...</i>

INSPEKTOR LOTNICTWA
H. G. G. G. G.
UJEJSKI
Gen. bryg. obs.

W. Makowski
OFICER ŁACENIKOWY
D-III LOTNICTWA BOMBOWEGO I.A.P.

28 FEB 1943

azaną ilość lotów operacyjnych,
 z nadzwyczaj sprawnie i odważnie:

- Lot 16-ty dn. 28. 11. 42. Minowanie
 " 17-ty " 6. 12. 42. MAINTENANCE
 " 18-ty " 20. 12. 42. Minowanie
 " 19-ty " 2. 1. 43. Minowanie
 URZ. n/A. 20-ty " 12. 1. 43. Minowanie
 DREF. " 21-szy " 15. 1. 43. Minowanie
 " 22-ty " 26. 1. 43. LORIENT
 " 23-ty " 14. 2. 43. KOLONIA
 " 24-ty
 " 25-ty
 " 26-ty
 " 27-ty
 " 28-ty
 " 29-ty
 " 30-ty

Pr. służba staja. PRZELASKOWSKI Stanisław.

Oficer B. dobry, sumienny i obowiązkowy. Jako obserwator o dużych kwalifikacjach fachowych. Lata b. chętnie i z poświęceniem w lotach bojowych wykazuje dużą odwagę osobistą i chęć dojścia do nakazanego celu. Można się spodziewać po nim dużych poświęceń się dla Lotnictwa jak również i Ojczyzny. Całością wykonanych swych lotów operacyjnych w Dyonie zasługuje na odznaczenie.

POLEISH INSTITUTE AND SINOIRSKI BUREAU
 AUTHOR REL. NO. A.XII.85 13741403

~~87~~

17/351

P R Z E L A S K O W S K I Stanislaw, P.1152

NAV. 11

Blackpool: 2 kurs obser. - CWZ. -12.9.1

Dumfries: 1 kurs obser. -10.AOS. 13.9-

Brewcote: 18 OTU 20.4.42 - Kat. zdr: ALB, A3B.

301 Sq -9.4.43

Finnigley: 18 OTU 10.4.43- 11.4.43

Torquay: 13 ITW 12.4.43- 30.4.43 kurs tmf. Fl comm.

Brighton: BDWW flight comm. 5.5.42 "R"

2.4.44. - Wyzsza Szkola Lotnicza.

28.11.44. - 300 Dyon. for Fl. duties.

1.7.45. H.Q. PAF for duty with Direct. of Organis.

11.2.46. 3 PHU.

Foto 1

P R Z E D T A S K O W S K I Stanisław P. 7152 dr:

por.

Specjalności: nawig.

Przydział: J-0.23-TW PDW "R". JO. 300 D. "R". 3PHU.

KOT.A.II 45/H

Propozycje odnowienia nie przegrane.

Patrz: LOT.A.IV. 1/39c/23 Jed.

Foto 1

1152 PRZELEŃSKI'S

1942 F/L

G.D.

KPI.

Stawisław
Kamienica

F/L

NAV.

DPDG/MSL/STAFF. COLL.

(204)

P.A.F. ST. COL., - 3005QR. 28.11.44/1534/S. FLY. DUTY. P.

3005QR. - 14. BASE. 19.1.45/P. 962/S. N/E SICK. P.

14. BASE - 3005QR. 23.1.45/P. 963/F/O POST. FOR FLY. DUTY. P.

3005QR. - 14. BASE. 20.2.45/P. 59/S. P. P. N/E SICK. P.

14. BASE. - ATT. TO H.Q. P.A.F. 6.4.45/55N FOR EMPOR. DUTY. A.

14. BASE. - H.Q. P.A.F. 1.7.45/177C/F/O POST. FOR DUTY WITH P.

DIRECT. OF ORGANIS. / PLANS & FORECASTING / P. F. 3a "ADM. DUTIES

H.Q. P.A.F. -

VERTS
FOTO 1

H.Q. P.A.F. - R-ED 11.2.45. 137/12/45 SUPY P.D.
H.Q. P.A.F. - 3(P)P.H.U. 11.2.46/4/2/46 SUPY P.D.
3(P)P.H.U. - S.R.U. FRANKLINHAM 18.12.46 [97/12/46] S.P. UNIT.
W P.R.C.
S.R.U. -

Photo 1